Urschrift-Originale Nr. 684

GEMEINDE KARNEID

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI CORNEDO ALL'ISARCO

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot.Nr. _____ Sitzung vom Seduta del 27.10.2026 Uhr - ore 08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute zu einer Sitzung, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalitá prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzu gang
Albin Kofler	Bürgermeister	Sindaco			
Martina Lantschner Pisetta	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Maria Luise Lantschner Aichner	Gemeindereferentin	Assessora			
Thomas Resch	Gemeindereferent	Assessore			
Anna-Maria Vieider	Gemeindereferentin	Assessora			

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Albin Kofler

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualitá di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Personalamt - Bediensteter, Matrikel Nr. 671 - Genehmigung der Begünstigungen laut Art. 33, Abs. 3, Gesetz 104/1992 (Gewährung von 3 arbeitsfreien Tagen/Monat) ab 12.08.2026 bis auf Widerruf (Betreuung von Familienangehörigen)

OGGETTO

Ufficio personale - dipendente, matricola n° 671 - Approvazione delle agevolazioni ai sensi dell'art. 33, Comma 3, Legge 104/1992 (3 giorni di permesso al mese) dal 12.08.2026 fino a revoca (assistenza a familiari)

Vorausgeschickt, dass der Bedienstete mit der Matrikel Nr. 671mit Ansuchen vom 19.10.2026, laut Art. 33, Absatz 3, Gesetzes Nr. 104 vom 05.02.1992 um die Genehmigung der Gewährung von 3 arbeitsfreien Tagen pro Monat für die Betreuung von Familienangehörigen, mit Wirkung ab sofort, angesucht hat;

Premesso, che il dipendente con la matricola n° 671 con nota del 19.10.2026 ha richiesto l'agevolazione con decorrenza immediata, ai sensi dell'art. 33, Comma 3, Legge n° 104 del 05.02.1992 secondo il quale ha diritto di usufruire il massimo di tre giorni di permesso mensile, riguardante l'assistenza a familiari;

nach Einsichtnahme in den Befund des Ärztekollegiums zur Feststellung der Beeinträchtigung vom 08.01.2024, mit welchem, gemäß Art. 3, Absatz 3 des Gesetzes Nr. 104 vom 05.02.1992, eine Beeinträchtigung bestätigt wurde;

visto il verbale di visita del collegiale per l'accertamento dell'handicap del 08.01.2024, con il quale si conferma l'handicap previsto dall'art. 3, comma 3, della legge n° 104 del 05.02.1992;

nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 104 vom 05.02.1992, Art. 33, Absatz 3, laut welchem 3 arbeitsfreie Tage im Monat für die Betreuung von Familienangehörigen zustehen;

visto, che secondo la legge n° 104 del 05.02.1992, art. 33, comma 3 sono concessi 3 giorni liberi ogni mese per l'assistenza a familiari;

festgestellt, dass die zustehenden 3 arbeitsfreien Tage pro Monat auch in Form von halben Arbeitstagen (also 6 halbe Tage) genommen werden können;

constatato, che i 3 giorni lavorativi liberi al mese possono essere prese anche come 6 mezze giornate;

nach Übereinkunft, das Ansuchen des Bediensteten mit der Matrikel Nr. 671 anzunehmen und ihm die Gewährung von 3 arbeitsfreien Arbeitstagen im Monat (oder 6 halbe Arbeitstage) zur Betreuung seines pflegebedürftigen Familienangehörigen, ab sofort bis auf Widerruf zu genehmigen;

convenuto, di accettare la richiesta del dipendente con la matricola n° 671 e di consentirgli i 3 giorni lavorativi liberi al mese (oppure 6 mezze giornate) per poter assistere il proprio familiare, portatore di handicap, a partire immediatamente fino a revoca;

nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die arbeitsfreien Tage gemäß Art. 33, Absatz 3 des Gesetzes Nr. 104/1992 sofort in Anspruch genommen werden können;

convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché possano essere usufruiti i permessi previsti dall'art. 33, comma 3 della legge 104/1992 immediatamente;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028;

visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028;

visto il bilancio di previsione 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten MgN0xpoLt5Uenh/yABrNl6t7W0Y8ROtv5QPElAWuEts= vom 21.10.2026;

visto il parere tecnico positivo MgN0xpoLt5Uenh/yABrNl6t7W0Y8ROtv5QPElAWuEts= del 21.10.2026;

nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten Gve+Wva9XTMznWtnXiPIceYHSGI07RabyREOSibaMJs= vom 26.10.2026;

visto il parere contabile positivo Gve+Wva9XTMznWtnXiPIceYHSGI07RabyREOSibaMJs= del 26.10.2026;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all' Isarco in vigore;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

B E S C H L I E S S T

einstimmig, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

D E L I B E R A

a voti palesi unanimi, espressi in forma di legge,

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen, dem Bediensteten mit der Matrikel Nr. 671 3 arbeitsfreie Arbeitstage im Monat (oder 6 halbe Arbeitstage) zur Betreuung seines pflegebedürftigen Familienangehörigen, ab sofort bis auf Widerruf gemäß Art. 33, Absatz 3 des Gesetzes Nr. 104/1992 zu genehmigen;
2. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 gemäß dem Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

1. per i motivi citati in premessa, di consentire al dipendente con la matricola n° 671 3 giorni lavorativi liberi al mese (oppure 6 mezze giornate) per l'assistenza di un suo familiare, portatore di handicap, a partire immediatamente fino a revoca, ai sensi dell'art. 33, comma 3 della legge 104/1992;
2. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;
3. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt	Letto, firmato e sottoscritto
Der Vorsitzende – Il Presidente	Der Sekretär- Il Segretario
Albin Kofler	**Dr. Martin Oberhofer**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale